

d'accroître notre compétitivité aussi bien au pays qu'à l'étranger.

Notre participation au GATT et notre volonté de voir aboutir l'Uruguay Round des NCM constituent les deux grands piliers de la politique commerciale internationale du Canada. Dès le début, le Canada a été un artisan du système commercial multilatéral, qu'il voulait solide; ce système nous apparaît maintenant plus essentiel que jamais.

Aux yeux du Canada, l'aboutissement de l'Uruguay Round répondrait à de nombreux objectifs. Il aurait pour effet d'accroître les échanges de quelque 200 milliards de dollars annuellement et de stimuler la croissance et le développement à l'échelle mondiale grâce à l'utilisation plus libre des avantages économiques comparatifs.

La conclusion réussie des NCM viendrait renforcer et améliorer le cadre qui régit le quart de nos exportations et le tiers de nos importations avec les pays autres que les États-Unis. Elle permettrait également de régler les problèmes commerciaux canado-américains qui n'ont pas été résolus par l'ALE ou l'ALENA.

De meilleures règles et de meilleurs mécanismes de règlement des différents aideraient le Canada -- et tous ses partenaires commerciaux -- à protéger et à favoriser leurs intérêts commerciaux respectifs. L'influence économique céderait la place à des règles plus claires.

Enfin, l'aboutissement des NCM aurait pour effet d'étendre les disciplines du GATT à la propriété intellectuelle et au commerce mondial des services, qui sont en pleine expansion.

Nous nous réjouissons tous deux de la reprise des pourparlers de l'Uruguay Round. Nous sommes heureux de constater que l'administration Clinton a l'intention de demander au Congrès une prolongation du processus d'approbation de la procédure accélérée, et qu'elle entend voir ces pourparlers aboutir avant le 15 décembre de cette année.

Notre engagement à l'égard de l'Uruguay Round n'exclut cependant pas la conclusion d'ententes régionales de libéralisation qui respectent l'Accord général. Le vôtre non plus d'ailleurs.

Le Chili a fait preuve de leadership et de dynamisme en prenant des mesures unilatérales pour réduire ses barrières commerciales et en négociant des arrangements coopératifs. Il faut également le féliciter d'avoir conclu des accords de libre-échange avec le Mexique et le Venezuela.

Vos exportations vers le Mexique ont doublé pendant l'année qui a suivi la conclusion de cet accord de libre-échange. Vous avez de